

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-14, vagy 2-42
A Hunyadi-nyomda nyomása.

A siker és az arc

Jo Davidson a világhírű ír származású amerikai szobrász, aki többek közt Mussolini, Shaw, Csicserin, Chaplin, Rockefeller és Clemenceau szoborportréját alkotta meg, Londonba érkezett és ott rendkívül érdekes nyilatkozatot tett mesterségbeli tapasztalatairól.

— En is riporter vagyok, mint maga — mondta az újságírónak — csak hogy én szavak helyett agyaggal dolgozom. Az ember arca életének a könyve. Mindent, amit átél, le lehet olvasni róla, a munkáját, a barátait, a pénzt, hogy hol él, hogy mit szeret. Minél több arcot látok, annál inkább meggyőződésemmé válik, hogy az emberek maguk alakítják arcukat. Mindenki szemmel, orral, szájjal indul az életbe, de az arc jellege az ember érzéseinek és a környezetének az eredménye. Ha tudunk olvasni az arcokban, nincs szükségünk rá, hogy az emberekkel beszélgeszünk. Minden ember, aki valaha véghezvitte valamit, rendkívül arcot kap. Megváltoztatja az arcot minden élmény, a munka természete, a hely, ahol az ember lakik, az a tény, vajjon van-e megtakarítási való pénze, vagy a szükséges pénzzel sem rendelkezik. A férfiak az arcát a sikere alakítja, a nő az arcával jut a sikerhez.

— Angelescu miniszter felgyógyult. Angelescu dr. közoktatásügyi minisztert aki hosszabb ideig beteg volt, újból megvizsgálták a kezelőorvosok, akiknek megállapítása szerint a közoktatásügyi miniszter egészségi állapota igen jó. A betegség tünetei elmúltak, a hőmérséklet és az érverés tíz nap óta rendes.

— A hadkiegészítő parancsnokság névsora közl azokról a tartalékos tisztokról, akik katonai könyvecskéket 1929. év óta nem láttamoztatták és akiknek tartózkodási helye ismeretlen. Ezek a tartalékos tisztok a következők: Fodor Miklós, Hinterseer Károly, Horobay István, Klinkhammer Ferenc, Kálmán Henrik, Virág Béla, Pataky Miklós, Hertl Antal, Haupt Károly, Hadinger Imre főhadnagyok, Kassai Tibor, Atlas Ármán, Bálint István, Roch Géza, Szántó Alfréd, Stein Dezső, Trejtlér Gyula, Weimann Leó, Weisz Arnold, Bernhard Riven, Gyertyánffy András, Kristóf Péter és Vida András hadnagyok.

— Negyven órás munkahét Törökországban. Törökországban tegnapi érvénybe lépett a negyven órás munkahét. A török kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy a fizetések és munkabérek utáni adót csökkenteni.

Erzsébet görög királyné születésnapjának hódolatteljes megünneplése Banloc-Bánlakon

Erzsébet görög királyné kedden ünnepelte meg születésnapját Banloc-Bánlakon. Ebből az alkalomból a hódolat és nagyrabecsülés, mely személyét körülveszi, impozáns módon nyilvánult meg. A strajar-szervezet és az énekhar már előző este Olteanu és Adam George tanítók vezetése alatt szerenádot rendezett a kastély előtt, Muresan Elizie lelkész pedig nagy beszédet mondott.

Kedden reggel a vendégek autókban Timisoara-Temesvárról egymásután érkeztek. A vendégeket Baran Coriolan dr. volt prefektus, a királyné jogtanácsosa, Ruga intendáns és Voichita adminisztrátor fogadták. Dél előtt tíz órakor Baran dr. óriási rózsacsokrot nyújtott át Erzsébet királynénak, akinek születésnapja alkalmával szerencsekívánatait Serbescu Pompiliu szerkesztő tolmácsolta. A kastély előtt több felvétel készült, majd féltizenegykor a Banloc-bánlakai görög keleti templomban istentisztelet volt. A mindvégig lelkes ünnepeken résztvevő Seanavy udvari marsall is. Tizenegy óra után Erzsébet királyné a kastély nagy fogadótermében meg-

kezdte a kihallgatásokat, amelynek során Bunescu tábornok a hadsereg, Nistor Dimitrie dr. prefektus és Tieran Emil dr. megyei főjegyző a vármegye, Lintia Dionis, Domasianu Selma és Dragan Hilda dr. a Természetbarátok Egyesületének, Stoicu ezredes, Bredeteanu és Haica őrnagyok az előzetes katonai kiképzés tanfolyam, Nicolau Alexandru ezredes és Iliscu-Zanaoga őrnagy a lovaregylet, Todan Josif dr. főorvos, Maior Augustin dr. és Dejeu Teodor dr. a mentőtársulat, Bodea állomásfőnök a vasuti segélyegylet, Bojdisz Pál és Muresan plébánosok az egyházak, Craciunescu főszolgabíró a járás, Forga Joan bíró a község szerencsekívánatait és hódolatát tolmácsolta. Az üdvözlések után hideg büffét szolgáltak fel. Délben a királyné a kastély előtt vendégeivel együtt megtekintette a strajar-szervezet és az előzetes katonai kiképző tanfolyam tagjainak gyakorlatait. Délben zártkörű ebéd volt, amelyen az első felköszöntőt Erzsébet királyné Baran Coriolan dr. mondotta, aki beszéde folytatásában megemlékezett a sajtó fontosságáról. A beszédre az újságírók nevében Banculescu Jon szerkesztő válaszolt.

— Ezüstlakodalom. Kovács József kovácsmester és felesége, született Kempfer Mária tegnap ünnepelték házasságkötésük huszonötödik évfordulóját. Az ezüstlakodalmas pár a szép jubileumot szűk családi körben ünnepelte meg.

— Légvédelmi gyakorlat Budapesten. Budapesten tegnap este nagyszabású légvédelmi gyakorlatot tartottak. Tizenegy órakor a világitást az utcákon és a lakásokban a minimumra csökkentették, a járművek csak kék papírral eltakart lámpákkal járhattak. Tizenegy nagy szíréna figyelmeztette a lakosságot a légi gyakorlat minden fázisára. Féltizenkét óra minden világosságot eloltottak és a járműveknek meg kellett állniuk. Ez a sötét mozdulatlanság pont tizenkettőig tartott.

— Agyonlőtték üldözés közben egy hirhedt haramiát. A jugoszláv-magyar határ mentén a jugoszláv csendőrök agyonlőtték Bárány István hirhedt haramiát, aki évek óta veszélyeztette a vidék lakosságának vagyonát és életét. Bárány István nemrég megszökött a fogházból és azóta állandóan bujdosott, de nem érezte magát biztonságban, mert a csendőrség folyton a sarkában volt. Kedden este a csendőrök észrevették Bárányt, amint át akart szökni a magyar határon. Mikor a csendőrök utólérték, Bárány szembe fordult velük és karabélyból, majd revolverből tüzelt rájuk. Valóságos hőzelharc fejlődött ki, amelynek során a csendőrök végül is agyonlőtték a rablóvezért. Bándája tagjainak legnagyobb része is kézrekerült már.

Az ország egyetlen vendéglátó ipari SZAKLAPJA a

Gazeta
Restaurantilor și Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások
Lapja

TIMISOARA I., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégiparos asztalán.

FRANCIAORSZÁG CÁFOLJA A TARTALÉKOSOK BEHÍVÁSÁT. Külföldi lapok jelentése szerint Franciaország a külpolitikai események következtében abba a helyzetbe jutott, hogy több kontingens tartalékos katonát a zászlók alá hív. A francia hadügyminiszterium határozott formában cáfolja ezt a hírt, amely minden alapot nélkülöz.

— Titulescu Párisba utazik. Az Epoca című lap azt írja, hogy Titulescu a hét végén Párisban lesz. Barátai, akik legutóbb meglátogatták, azt állítják, hogy a volt külügyminiszter Párisból visszatér Bucurestibe és még november elseje előtt megérkezik a fővárosba.

Butorvásárlás

előtt okvetlen tekintse meg Timisoara legnagyobb butoráruházát
Coop. „Construcția și Mobila Modernă”
(volt ECKER)
IV., Bulv. Berthelot 14 sz. Telefon 5-75

— Litvinov dícsérte a párisi kiállítás magyar pavillonját. Párisból jelentik, hogy Litvinov szovjetorosz külügyi népbiztos megjelent tegnap a világiállítás magyar pavillonjában. A magyar vendéglőben megebédelt, majd megtekintette a magyar kiállítást. A látottak feltételtétését nyilvánította és kijelentette, hogy a magyar és az orosz népművészet között sok hasonlóság van.

* November 4-én tartja Freund Leó zongoraművész önálló zongoraestélyét a városi színházban. Hatalmas műsora, mely Beethoven Pathétique szonátáját, Schumann szimfonikus etudjeit, Schubert —Tausig hangverseny parafrázis formájában megírt katonaindulóját, a sz orosz modern szerzemények közül Arensky, Balakirev, Borckiewicz, Glazunov, Lhevinne és Rachmaninoff darabjait tartalmazza. A műsor érdekessége és változatosága a közönség minden rétegét lefogja kötni. A hangverseny iránt már most nagy érdeklődés mutatkozik. Jegyek a színház pénztáránál kaphatók.

E T I L E
Mechanikus vegyészeti intézet, valamint...
és bőrkabát...
Timisoara III., Bulev. 31.

Félmillió dollár
Nagy összeg ez még is, ahol pedig könnyebben pénzt az emberek mint...
Linden amerikai milliomos nemrégiben meghalt. Am...
ügylátszik még élénken...
ifjúkorának azon időszak...
kor el akart válni felel...
delethében egy intézkedé...
félmillió-dollárt fordítsa...
zasságok felbontására...
a házasság nem éri...
mást, de anyagi eszközö...
ben nem tudnak elválni...
vány jövedelméből telj...
mos akarata szerint éve...
mos boldogtalan házassá...
teszik majd lehetővé a...

FRATELIA NEM AKAR
ÖNÁLLÓ KÖZSÉG MARADNI
Ujkirodán mozgalom indult...
nek célja ennek a községnek...
Temesvár városához való esat...
nap a városháza Mladin Ioan...
ör vezetésével negyventagu kü...
lent meg, amely a községnek...
közö kérelmét előadta. El...
hogy ebben az ügyben már...
Nistor Dimitrie dr. vármegye...
tust is, akinek semmi ellen...
esen a csatlakozás ellen, Amer...
város az egyesülést kimondja...
telia-Ujkiroda Voevodul Mihai...
város hatodik kerülete kíván le...
ros vezetősége átvette a küldöt...
iratát és tanulmányozza azt.

— A színpad névtelen katon...
lőkről a színpad névtelen katon...
kívül érdekes képekkel illusztr...
közül a Délibáb új száma, a...
terjedelemben és gazdag tartal...
lent meg. Pompás illusztrált r...
rokat, egyfelvonásos szindar...
mierbeszámolókat, színházi p...
nagyszerű filmrovatot, ismert ír...
lát és több mint száz szobn...
pet talál az olvasó a nepszerű...
képeslapban. A Délibáb egy szá...
lei.

CENTRA
HOTEL
BUDAPEST

ŐSZE SZÜLETÉSNAPOJÁNAK
BEFEJEZÉSE AZ ISKOLAK-
 zoktatásügyi miniszterium
 intézett a tanfelügyelősé-
 gekkel közli, hogy október
 15-én Carol király születésnap-
 oca tanítás. A tanárok és az
 növendékek istentiszteleten vesz-
 nekül minden iskolában
 Az ünnepség programján
 szavaltatok szerepelnek és
 egyik tagja ünnepi beszédet

— Lezuhant két vízirepülőgép. Jáva
 szigetén Surabaya közelében két holland
 katonai vízirepülőgép lezuhant. Az egyik-
 ben kilenc ember lelke halálát, a másik
 gép személyzetének sorsa még ismeretlen.

— Lezuhant két vízirepülőgép. Jáva
 szigetén Surabaya közelében két holland
 katonai vízirepülőgép lezuhant. Az egyik-
 ben kilenc ember lelke halálát, a másik
 gép személyzetének sorsa még ismeretlen.

száznyolc éves korában.
 Samon mechanikus lasiban
 és korábban meghalt. Az ag-
 grem volt komoly beteg és
 következett haláláig dolgo-

— **Edwards híre** Edward hercegről,
 athen Georges Fischer új-
 lőadást tartott és bejelentet-
 Windsor Edward herceg
 emesokára Hollywoodba jön,
 hogy a film császára lesz fél-
 fizetéssel. Hays, a jelenle-
 sár kijelentette, hogy a beje-
 szenzáció ugyan, azonban
 igaz belőle.

ere érkezve a Keleti pályaud-
 men a Park Nagyszállóban
 a kényelmét. Leszállított
 előfizetőinek 20 százalékát en-

ült az ellopott értékes kép.
 hogy a lipesei muzumból el-
 a ch Lukács középkori né-
 harmincezer márkát érő és
 zoló képét. A képet ugylát-
 nem merete értékesíteni, sem
 áron átsempészni, mert teg-
 pesei postahivatal egyik cso-
 ádjában papirosba göngyöl-
 ták.

ACCADILLY
 ben IV., Horgony-palota
csüförtökön este
ételes és jlekken
 ekely körítés és szervirozás

gyilkos diák az esküdtbíróság
 zrosi esküdtzék november 9-én
 Constantinescu Vasile,
 kos fiatalember bűnperének
 Constantinescu Vasile egyik
 rfojtotta apját és anyját, a
 pedig feldarabolta és hor-
 őszölte. Az volt a terve, hogy
 gokkal sietteti a holttestek
 és így eltünt minden nyom-
 zmas tettet azonban leleplez-
 edítzék most itélkezik felette.

— **az ősz Teiusban!** Lábbado-
 megkimerülteknek, vérszegé-
 ismert teinsi Popoff f-pensió
 és leghatásosabb pihenőhely.
 n nyitva, ózondus helyi leve-
 hető szobák, kívánatra diétás
 ószezoni olcsó árak. Bővebb
 ás, szobamegrendelés: vezető
 ebes, Teius, Vila Popoff, jud.
 nagy Misszió, Timisoara IV.,
 nu 18.

takaréktűzhelyek

kiváló
 minőségben
 Allandó raktár
 zománczott
 és fekete
 tűzhelyekben

mán Dezső
 diális takaréktűzhelyüzem
 IV. kerület, Bulev. Carol 40.

A KIRALYI HADGYAKORLATOK
BEFEJEZÉSE. Az őszi királyi hadgya-
 korlatok keretében tegnap történtek az
 utolsó hadmozdulatok, amelyeket Őfelsége
 Carol király, Mihai nagyvajda trón-
 örökös és Gamelin tábornok, francia
 vezérkari főnök mindvégig nagy figye-
 lemvel kísért. Az uralkodó és a trónörö-
 kös, valamint a külföldi vendégek tegnap
 visszatértek Sibiuba, ahonnan este külön-
 vonatokon elindultak Alba Iulia-Gyula-
 felhírvára.

— Lezuhant két vízirepülőgép. Jáva
 szigetén Surabaya közelében két holland
 katonai vízirepülőgép lezuhant. Az egyik-
 ben kilenc ember lelke halálát, a másik
 gép személyzetének sorsa még ismeretlen.

**Kiutasítják és lemészárolják
 a koreai lakosságot Szibériában**

A Havas-ügynökség jelentése szerint a
 japánok megindított nagy offenzívája
 eredményes kínai ellentállással találko-
 zott. A Lotien-Liuhang közötti harcok
 rendkívül véresek voltak és a kínaiak el-
 lenoffenzívája a támadó japánokat kiin-
 dulási pontjukig vetette vissza.
 Hivatalos jelentés szerint Nankingnak
 augusztusban és szeptemberben való
 bombázása következtében 490 ember azon-
 nal meghalt, 312 halálosan és 687 köny-

nyebben sebesült meg.
 A szovjethatóságok kelet-szibériai köz-
 ségekől sok ezer koreait kiutasítottak
 szovjetellenes magatartásuk miatt. A ki-
 utasított koreákat a határra szállították
 és közben közülük háromszáz lemészá-
 roltak. Emiatt Korea sok helyen tiltakozó
 négyüléseket rendeztek és követelték,
 hogy Japán példás elégtételt kérjen Szov-
 jeteroszországtól.

Sztójadinovics párisi látogatása
**Jugoszlávia külpolitikája
 a béke szolgálatában áll**

Sztójadinovics jugoszláv mi-
 niszterelnök és külügyminiszter, aki
 napok óta Párisban tartózkodik, a
 francia kormány tagjaival nagyhord-
 erejű megbeszéléseket folytatott.
 Ezeknek a megbeszéléseknek az ered-
 ménye volt az, hogy Sztójadinovics és
 Delbos francia külügyminiszter
 aláírták az 1927-ben létrejött és
 1932-ben meghosszabbított francia-
 jugoszláv barátsági szerződésnek to-
 vábbi öt esztendőre való meghosszab-
 bitását.

szoros és barátságos együttműködés-
 nek a szellemében folytak le, amely a
 francia és jugoszláv politikai érdekek
 azonosságának megfelel.
 A lapok megállapítják, hogy Jugo-
 szlavia külpolitikája a béke szolgálá-
 tában áll. A jugoszláv kormány a kom-
 munizmus elleni állásfoglalásával
 kétségen kívül nagy szolgálatot tesz.
 A Temps hangsúlyozza, hogy a jugo-
 szláv külpolitika a hagyományos vi-
 zeken evez és az érvényben levő szer-
 ződésekkel teljesen összhangban áll.
 Sztójadinovics tegnap délben tanács-
 kozott Chauteemps miniszterelnök-
 kel, majd megjelent az Elysée-palotá-
 ban, ahol Lebrun köztársasági el-
 nök és felesége villásreggelit adtak a
 tiszteletére.

**Nagy légi csata folyt le
 a két spanyol ellenfél repülőgépei
 között**

A spanyolországi polgárháborúnak
 tegnapi eseménye az a nagy légi ütkö-
 zet, amely a köztársasági és nem-
 zeti légi haderő között Saragosa föl-
 lott folyt le. Tegnap délelőtt Sara-

gosa fölött negyven köztársasági rep-
 pülőgép — közte tíz nagy bombavető
 — jelent meg. Mielőtt azonban a vá-
 rost bombázhatta volna, a közelbi re-
 pülőtérről nagyszámu nemzeti repü-



POUDRE THO-RADIA
THO-RADIA
KRÉM és PUDER
 Kézművelt és elismert ké-
 szítmények. A hölgyvilág
 kedvenc kozmetikai szereit,
 mert szépség hatásuk utol-
 érhetetlen, tökéletes és
 biztos.

lógép szállott fel, hogy a támadókat
 elűzze. A két ellenséges raj között
 hosszantartó légi csata kezdődött,
 amely végül is a nemzeti repülőgépek
 győzelmével végződött. Tizenhárom
 köztársasági repülőgép vagy lángba-
 borultan lezuhant, vagy pedig kény-
 telen volt a nemzeti területre le-
 szállani és megadni magát. Az elme-
 nekült köztársasági repülőgépek dél-
 után újból megjelentek. Ezuttal a
 légi háboru Saragosa közelében egy
 falu fölött ment végbe. Ezuttal is le-
 zuhat több köztársasági repülőgép.
 Ez a második légi ütközet azonban
 csak rövid ideig tartott és a köztár-
 saságiak gyors távozásával végződött.
 A különböző frontokon tegnap csak
 kisebb csatározások folytak.

Földközi tenger

A Földközi tengeren a buvárhajók
 egyre-másra, rejtve nyitlan kalózkodnak,
 nagyhatalmak ezen hévvel vitatkoznak,
 agyarkodnak, heveskednek, marakodnak,
 az emberek szive szorong, lelke remeg,
 félve lesik, félve várják ennek végét.
 attól tartok, a Földközi vértengeren
 előbb-utóbb megtorpedózzák a békét.

KÓRÓ PÁL


— A merevszemű császári komornyik
 esetével kezd meg Nyírty László ny. ve-
 zérkari ezredes a Világ legötletesebb
 kémiei című érdekesítő sorozat leírását
 Tolnai Világlapja új számában.
 A legkiválóbb magyar írók novelláin, a
 cikkek dus során kívül nagyszerű folyta-
 tásos regényt és közel száz pompás képet
 talál az olvasó a népszerű képeslapban.
 Tolnai Világlapja egy száma tíz lei.

**A nyolc végzetes
 asszonytípus**

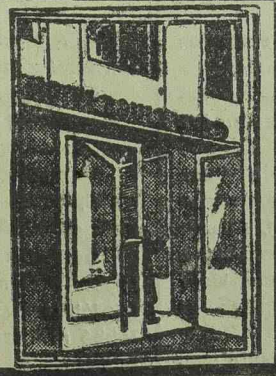
Murray dr., a világszerte ismert ameri-
 kai idegyógyász, hosszabb ideje gyűjti
 az adatokat az amerikai családok életéről.
 A rendelkezésre álló adatok alapján most
 megállapítja, hogy a házasságok kar-
 rierje ötven százalékban a feleségtől
 függ. Megállapítja azt is, hogy nyolc
 olyan asszonytípus van, amely végzetes
 esapást jelent a férjre. Ezek a vesze-
 delmes típusok szerinte a következők:

1. Az az asszony, aki gyűlöli az urát.
2. Az állandóan zsörtölődő feleség.
3. Aki fölényeskedik (péld. mind-
 untalan kijavítja férje nyelvtani
 botlásait.)
4. Aki nagy buzgalommal költi
 férje pénzét és különösen az adóssá-
 gok halmozásában lelki örömet.
5. A betegeskedő feleség, akinek
 szomorú egészségi állapotáról or-
 vosi költségzárak tanuskodnak.
6. Aki minduntalan megszégye-
 níti férjét.
7. Aki mindenkivel anyáskodik,
 férjével is.
8. Aki mindenáron ragaszkodik
 ahhoz hogy ő legyen az ur a háznál.

**Bucurestii tartózkodása alatt szálljon meg
 Hotel dou Boulevardban**
 Bulevardul Elisabeta 1 szám



Minden kényelemmel berendezett szállodánk a
 főváros szívében, a Cal. Victoriei és a Bul. Eli-
 sabeta sarkán fekszik. Nyugati kényelem, Hideg,
 meleg folyóvíz, fürdő, telefon minden szobában.
 Luxus lakosztályok. Hall, társalgó, fogadótermek
 Márványtermünkben minden igényeket kielé-
 gítő étterem. Vendégeinket tolmácsunk és ké-
 nyelmes autóbuszunk minden vonalnál várja.



Rádió

CSÜTÖRTÖK, OKTÓBER 14
BUCURESTI

6.30: A reggeli műsor közvetítése.
13: Lemezek.
13.25: Sport.
13.40: Lemezek.
14.15: Hírek.
19: Táncczene.
20.25: Ének.
20.55: Felolvasás.
21.15: A filharmonikusok hangversenye.
22.45: Lemezek.
BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: A rádió szalonzenekara, 13.30: Hírek, 14.30: Balalajakzene, 15.40: Hírek, 17.15: Hírek, 17.45: Hírek, 18: Cigányzenekar muzsikál, 18.50: Németh Antal dr. előadása, 19.35: Hanglemezek, 20.05: Előadás, 20.30: Simone Boce anegra című opera előadása, 22: Küllügyi negyedóra, 22.30: Hírek, 23.35: Jazz-zene, 24.15: Cigányzenekar muzsikál, 1.05: Hírek.
BUDAPEST II. 18.55: Cigányzenekar muzsikál, 19.30: Angol nyelvtanítás, 20.05: Lemezek, 21: Előadás, 21.30: Hírek, 21.55: Lemezek.
BÉCS, 18.20: Ének, 19.25: Zenei legenda előadása, 23.45: Szórakoztató zene.
BELGRÁD, 19: Táncczene, 21: Zongorajáték, 21.30: Dalok, 22: Szimfonikus zene, 23.20: Vendégelő zene.
MILÁNÓ, 20: Vegyes zene, 22: Dalgyűjtemény, 23: Hegedűjáték, 24.15: Táncczene.

ROMA, 22: Szimfonikus hangverseny, 23.15: Szórakoztató zene, 23.45: Táncczene.
VARSÓ 19.25: Lemezek, 21: Katonazené, 22: Szimfonikus hangverseny.

PÉNTEK, OKTÓBER 15
BUCURESTI

6.30: A reggeli műsor közvetítése
13: Lemezek.
13.25: Sport.
13.40: Lemezek
14.15: Hírek
19: Zenekari hangverseny.
20.15: Felolvasás.
20.55: Figaro házassága című opera előadása.
BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána lemezek, 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Katonazené, 13.30: Hírek, 14.40: Kamarakórus, 15.40: Hírek, 17.15: A rádió diákfelőrája, 17.45: Hírek, 18: A rádió szalonzenekara, 18.50: Sport, Zongorajáték, 19.30: Előadás, 20.30: Előadás, 21: Hírek, 21.20: Előadás, 21.50: Hírek, 22.10: Előadás, 22.45: Jazzenekari hangverseny.
BUDAPEST II. 18.35: Szalonzenekar Hegedűjáték, 20: Gyorsíró, 20.30: Előadás, 21: Hírek, 21.20: Előadás, 21.50: Hírek, 22.10: Előadás, 22.45: Jazzenekari hangverseny.
BÉCS, 17.25: Zenekari hangverseny, 21: Hangjáték, 23.20: A szimfonikus zenekar hangversenye.
BELGRÁD, 19: Szimfonikus zenekar hangversenye, 21.30: Vigjáték, 22: Németh Antal dr. előadása.
MILÁNÓ, 19.50: Vegyes zene, 21: Orgonahangverseny, 24.15: Táncczene.
ROMA, 22: Zenés mesejáték, 23.15: Szimfonikus zenekar hangversenye.
VARSÓ, 19.10: Lemezek, 20.30: Előadás, 21: Vegyes hangverseny, 22: Szimfonikus zene.

1937, OKT. 11.

Kipróbálta már az új díjszabás mellett apróhirdetéseinket?

Ha el akar valamit adni
Ha vásárolni akar valamit
Ha lakást akar bérelni
Ha lakást akar kiadni
Ha butorozott szobát keres
Ha állást keres

Ha férjhez akar menni
Ha meg akar nősülni
Ha házat akar venni
Ha házat akar eladni
Ha levelezni akar
Ha alkalmazottat keres

vagy bármit hirdetni akar olcsón eredményesen,

ugy adjon tele lapban egy apróhirdetést.

Az új tarifa mellett csaknem ingyen hirdethet!

1 szó ára 1 lej, vastagabb betűvel kettő lej.
A legolcsóbb apróhirdetés tíz szóig 15 lej

A közönség kényelme érdekében apróhirdetéseket a következő helyeken is fel lehet adni:

Második kerület: Tamás-traffic, Piața Badea
Cărtan 8 — Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) — Grósz-traffic, Calea Dorobanților 2

Harmadik kerület: Helfenbein-traffic, Piața Lahovan

Negyedik kerület: March-traffic, Piața Küttel
Nógrády-traffic, Tivoli-mozi mellett • Olariu-traffic, Piața Dragalina 6 — Vittek-traffic, Bulev. Carol 54

Mehala: Baschant József vegyeskereskedés, Str. Horia 18

Házasság

Keresem

23-26 éves román állampolgár kefekötősegéd ismerettségét házasság céljából. Címeket „Boldogság” jelíge alá a kiadóba kérek. (2294)

Alkalmazás

Házvezetőnő

keresek, aki egy városi háztartás minden munkáját vállalja kisebb családnál. Jó bizonyítványok megkívántatnak. Cím a kiadóban. (6417)

Gépirónó,

tökéletes román nyelvtudással, felvétetik. I., Str. Milano 12, II. emelet.

Állást keres

Vasalónó

megbízható, jó munkaező, házaknál vasalást vállal, esetleg otthonra is. Cím a kiadóban. (6418)

Érettségizett fiatalember

18 éves, román és magyar nyelvet írásban és szóban teljesen bírja, állást keres. Cím a kiadóban. (6419)

Szakácsnő

román és magyar konyhához értő és főzésben önálló, azonnali állást keres. Vidékre is megy. IV., Str. Sturdza 36. (2327)

Lakás

Egyszobás-konyhás

modern lakás, fürdőszobával, előszobával, lehetőleg az I. kerületben, november 1-ére kerestetik. Cím a kiadóban. (6416)

Modern

új kétszobás lakás terrasszal és mellékhelyiségekkel november 1-től kiadó, III., Str. Romulus 28. (2317)

2 szobás

családi ház földszobával, mosókonyhával, baromfiállalóval és fél kert használatlaltal, azonnal vagy november 1-ére kiadó, II., Str. Telegrafului 84. alatt, Telefon 900. (2280)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-éle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant és liliompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sashoz” I. Piața I. C. Bratianu

Üdvari lakás

2 csinos szoba, mellékhelyiségekkel, havi 1250 lejért kiadó, IV., Str. Müller-Guttenbrunn 8. (2325)

Modern

3 szobás összkomfortos lakást november 1-ére keresek. Központi fűtés kizárva. Címeket „Sürgős” jelíge alá a kiadó továbbít. (2315)

Adás-vétel

Rézagy

széles, hosszú méretekkel, kifogástalan állapotban, megvételre kerestetik. Cím a kiadóban. (2312)

Őszi férfiöltöny

eladó, IV., Str. Ion Bratianu 29. III. 2. (2287)

Ágyterítő

és függönyöket, jó állapotban lévő, megvételre keresek. Címeket „Szép függöny” jelíge alá a kiadó továbbít. (2321)

Ebédő-asztal

jutányos áron eladó, II., Petre Teglea 2. II. 3. (2322)

Kereskedők részleteladási szindikátus vásárlási könyveikére kiszolgálunk. Weisz cipőüzlet, I., Piața Bratianu. (2306)

Gyermekágy

jó állapotban lévő, megvételre kerestetik. Címeket a kiadóba kérem leadni. (2302)

Modern

diópoliturós hálószobabutor, jó állapotban lévő, megvételre kerestetik. Címeket ármegjelöléssel „Jó butor” jelíge alá a kiadóba kérek. (2320)

2 személyes rekamier

és jókarban lévő konyhabutor, olcsón eladó, IV., Martirul Popescu 10. Gurau. (2310)

Sonkavágó gépet,

jókarban lévő, megvételre keres. Gőlecz Ádám, Lipova. (2308)

Gyermek télikabát

15 éves fiú részére megvételre kerestetik. Címeket a kiadóban. (2258)

Ezüstróka

megvételre kerestetik Cím a kiadóban. (2324)

Fűszerüzlet

teljes berendezés és két vashordó eladó. Jankó József, Mailat. (2323)

Előszoba berendezést

(szakrényfal, stb. teljesen modernet, lehetőleg világos sleiflakk butort, megvételre keresek. Címeket méretek és ár megjelölésével a kiadóba kérek „Modern butor” jelíge. (6415)

Eladó

kitünő állapotban lévő télikabát 13 éves kora fiú részére, Ugyisint egy trenchot és egy kis boa. Str. Odobescu 21. (2325)

Brilliansékszerek

antik és modernek, ezüst díszbargyak, evőeszközök, műtárgyak, régiségek, szőnyegek, szervicek alkalmi vételből és zálogházból kiváltva, igen olcsón kaphatók. Prima alpaca evőeszközök gyári le. rakata csodás olcsó árban. Zalogeodulát mindenről veszek.

STERNBERG

Telefon 11-77. Str. Mercy 1. (559)

Hirdessen a Déli Hírlapban

Különféle

Hölgyeim!

Olcsón és szépen dolgozik. D. Okt. nőiszabó, Intelligens lány felvétetnek. IV., Str. Vacarescu

Kereskedősegéd

fiatal, fűszer és csemege részletes, Továbbá egy hentesüzlet Blaskovits-telepen, Cím a kiadóban.

Kerékpár (biciklik)

Opel, NSU, Görick olcsó áron és nagyon kényelmes részlettel.

Fényképezőgépek és hozzávalók

Agfa, Zeiss és Voigt részlettel.

Football-labdák legolcsóbban

J. Barbier JIMBOLIA-Zson

HITELES FORDÍTÁSOK

román, magyar, német, francia, olasz, szerb, cseh és orosz továbbá mindenemű iratok, levelek, szerződések, ványok (stb.) leírását géppel gyorsan és pontosan vállaljuk munkaezőktől támogatva.

N. MAGDU

román nyelv- és gyorsírótanár, resti és Timisoara városok fordítója. Timisoara I., Piața 2. szám (Krayrel szemé)

Nyomatott a Hunyadi-nyomda körírógőgépén Timisoara I., Piața Lenau 3.